

KOOPERATIONSPARTNER

In celebration of Walcott's 85th birthday, this symposium aims to present different approaches towards Caribbean space and its poetic topographies. Walcott's poetry explores spatial constellations of the Americas, Europe and Africa; it questions homogenizing ideas of origin, identity, nation and culture and investigates Walcott's poetological as well as poetic answers.

The poetry of Nobel Prize laureate Derek Walcott is deeply engaged with specific places and spaces, especially with his native island St. Lucia and the Caribbean in general. Conversely, the post/colonial land- and seascapes in contemporary Caribbean literature(s) are profoundly shaped by Walcott's writings. His textual productions in poetry, drama and theory go beyond the familiar construction of spaces of *alterity*; in his poetic worlds the Caribbean is never merely Europe's *counter-space* or *heterotopia* that needs *re-writing* or *writing-back*. On the contrary, Walcott constructs an emancipated textual Caribbean in its own right.

- ◇ Kulturreferat der LH München
- ◇ Lyrikkabinett-Stiftung e.V.
- ◇ Internationales Doktorandenkolleg MIMESIS
- ◇ Filmmuseum München

"POETRY IS AN ISLAND": WALCOTT'S TOPOGRAPHIES

film
museum
münchen

Diese Veranstaltung wird gefördert von der



Landeshauptstadt
München
Kulturreferat



MAY 21-23, 2015

PROGRAMM

THU 21.5	
19.00-21.00	OPEN SCENE: „POETRY IS AN ISLAND“ (2013) FILM-MUSEUM MÜNCHEN, ST.-JAKOBS-PLATZ 1 Director's talk with Ida Does.
<hr/>	
FR 22.5	SYMPOSIUM: LYRIKKABINETT, AMA-LIENSTR. 83A
10.00-10.15	Welcome & Introduction
10.15-11.15	KEYNOTE MARIA FUMAGALLI (ESSEX): Audubon, Another Vision: Derek Walcott's <i>White Egrets</i> and Adam's task of giving things their name.
11.15-11.30	COFFEE BREAK
<hr/>	
	Sea- and (Is) Landscapes: Crafting the Caribbean
11.30-12.20	DANIELLA JANCsó (MÜNCHEN): „My craft and my craft's thought make parallels from every object: Derek Walcott's poetic dualisms
12.20-13.10	KATHRIN HÄRTL (MÜNCHEN): Another art in <i>Another Life</i> : the blank page, the blank canvas and the seascape.

13.10-14.45	Lunch
14.45-15.35	DANIEL GRAZIADEI (MÜNCHEN): If „poetry is an island“, what kind of island would it have to be? A <i>nisso-poietic</i> reading of insular and archipelagic <i>landscapes</i>
15.35-15.50	COFFEE BREAK
<hr/>	
	Walcott in Translation-Transposition in Walcott
15.50-16.40	FEDERICO ITALIANO (INNSBRUCK): Versions of Space – A Note on the Poetry of Derek Walcott
16.40-17.30	SARAH PFEFFER (KASSEL): Translating the Caribbean: Derek Walcott's Omeros in German
17.30-19.00	BREAK
<hr/>	
19.00-21.00	Übersetzer- & Herausgebergespräch mit Lesung mit Michael Krüger, Prof. em. Werner von Koppenfels (Moderation Kathrin Härtl)

SA 23.5	SYMPOSIUM: LYRIKKABINETT, AMA-LIENSTR. 83A
9.30-10.20	KEYNOTE TOBIAS DÖRING (MÜNCHEN): Theater is an Island: Walcott as dramatist
10.20-10.45	COFFEE BREAK
<hr/>	
	Walcott and the sea
10.45-11.30	NORA ZAPF (MÜNCHEN): Surfacing. Ghost and Ocean in Walcott
11.35-12.20	SEAN SEEGER (ESSEX): The Sea as history and the Sea as event in the Poetry of Derek Walcott
12.20-13.00	CONCLUDING DISCUSSION